GEMEINDE-INFORMATION

der Marktgemeinde Deutsch Kaltenbrunn

Amtliche Mitteilung für Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn

Dieses Rundschreiben finden Sie auch auf unserer Homepage: www.deutschkaltenbrunn.eu Ausgabe September 2017 • Nr. 4/2017 An einen Haushalt • Zugestellt durch post.at





Foto Schulter

PINK RIBBON — Charity-Abend DAS INTERNATIONALE SYMBOL FÜR BRUSTKREBSERKRANKUNG DALLAGE (CONTINUE CONTINUE CON

Moderation: Mag. Melanie Balaskovics Meine Mode. Mein Moment.

BALASKOVICS

Dienstag, 24. 10. 2017, 18 Uhr

Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn

Rahmenprogramm: Vortrag: Prim. Horvath, Kabarett mit Konstanze Breitebner Modenschau von Top Moden Balaskovics, vorgeführt von bekannten Damen und Herren aus der Region

Musikalische Umrahmung und Teilnahme vieler Prominenter



ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE BURGENLAND







Geschätzte Bevölkerung von Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn!

Nach einem ereignisreichen Sommer zieht der Herbst ins Land. Wieder einmal haben ehrenamtliche Personen und Vereinsmitglieder sich bei der Ferienpass-Aktion engagiert und für ein abwechslungsreiches Programm für die Kinder gesorgt. Das große Engagement und der Einsatz unserer Vereine bildet die Basis für das gute, gemeinsame Miteinander. Die Förderung dieser Arbeit wird immer ein wesentlicher Bestandteil in unserer Gemeindearbeit sein.

Einige von uns stehen am Beginn eines neuen Lebensabschnittes. 60 Kinder starten in ihr neues Kindergartenjahr im Kindergarten Deutsch Kaltenbrunn, 21 Schülerinnen und Schüler starten in die 1. Klasse der Volksschule. Allen diesen Kindern und auch jenen, die in der Region eine weiterführende Schule besuchen, die in die Uni starten oder ins Berufsleben einsteigen, wünsche ich einen gelungenen Start und alles Gute.

Auch innerhalb unserer Gemeinde findet eine Änderung statt: Am 1. Oktober ist die Bürgermeister- und Gemeinderatswahl. Einige Gemeinderäte verabschieden sich von der Gemeindepolitik und kandidieren nicht mehr, etliche andere probieren es neu, andere kandidieren für weitere fünf Jahre, wollen für die Gemeinde arbeiten, für die Bürgerinnen und Bürger da sein. Allen ausscheidenden Gemeinderätinnen und Gemeinderäten danke ich für ihre erbrachte Leistung und für ihre Zeit, die sie für die Gemeindearbeit aufgebracht haben. Auch ich stelle mich dieser Wahl und kandidiere als Bürgermeisterin. Ich habe mich in den letzten Monaten mit großer Freude und viel Engagement dieser Aufgabe widmen dürfen. Bei vielen Gesprächen mit Bürgerinnen und Bürgern nahm ich deren Sorgen und Anliegen ernst und versuchte, sie lösungsorientiert im Rahmen meiner Möglichkeiten zu erledigen. Sehr gerne würde ich weitere fünf Jahre für die Bevölkerung da sein.

Sie können mitentscheiden, wie der nächste Gemeinderat aussehen soll. Daher gehen Sie am 1. Oktober zur Wahl und machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch.

Für die Zukunft wünsche ich Ihnen alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Bürgermeisterin Andrea Reichl

Öffnungszeiten des Gemeindeamtes / Bürgerservices

Montag bis Donnerstag 7.00 – 15.00 Uhr Freitag 7.00 – 12.00 Uhr

Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung Telefon 03382/71800 • Fax: 03382/71800-2

www.deutschkaltenbrunn.eu

E-Mail: post@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

Sprechstunden der Bürgermeisterin

Montag 8.00 – 12.00 Uhr Freitag 8.00 – 12.00 Uhr Jeden 1. Samstag im Monat 8.00 – 10.00 Uhr und jederzeit nach telefonischer Vereinbarung: 03382/71800-0 (Gemeindeamt),

0676/7062911 (Andrea Reichl) oder per E-Mail an: andrea.reichl@deutsch-kaltenbrunn.bgld.gv.at

Öffnungszeiten Müllsammelzentrum / Altstoffsammelzentrum

Jeden Freitag 7.30 – 11.00 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat 8.00 – 11.00 Uhr Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter: 0664/4521951

ACHTUNG: Änderung Wohnbausprechtage

Aufgrund der Pensionierung unseres Bausachverständigen Ing. Andreas Gaal wird im Oktober pausiert, bis der neue Bausachverständige sein Amt antritt.

Sollten Sie Hilfe in Baufragen benötigen, können Sie sich aber jederzeit im Bürgerservice melden.

Die neuen Bausprechtage können daher erst im Dezember fixiert werden.

Termin Besprechung Kunstausstellung

Freitag, 22. September 2017, 19.30 Uhr, Gemeindezentrum. Bitte vormerken!

Freitag, 6. Oktober 2017, 8-11 Uhr: Re-Use-Tag im Altstoffsammelzentrum gemeinsam mit dem Umweltdienst Burgenland

Redaktionsschluss für die Weihnachtsausgabe der Gemeindenachrichten: Freitag, 1. Dezember 2017, 12 Uhr



Nationalratswahl am 15. Oktober 2017

Am 15. Oktober 2017 findet österreichweit die Nationalratswahl statt.

Es stehen folgende Wahllokale zur Verfügung:

Gemeindewahlbehörde / Wahlsprengel I:
Deutsch Kaltenbrunn-Dorf und Unterberg
Gemeindezentrum, Marktplatz 1 8 bis 12 Uhr

Wahlsprengel II: Deutsch Kaltenbrunn-Berg Gasthaus Himler, Bergstraße 20 8 bis 12 Uhr

Wahlsprengel III: Rohrbrunn Ehemalige Volksschule Rohrbrunn, Hintergasse 3

8 bis 12 Uhr

Sie haben aber auch die Möglichkeit eine Wahlkarte anzufordern. Dazu gehen Sie auf die Gemeindehomepage www.deutschkaltenbrunn.eu - Wahlkartenantrag - Nationalratswahl und stellen Sie persönlich per Handysignatur oder mittels Ausweisdokument einen Antrag.

Demnächst werden Ihnen auch wieder die Wahlverständigungskarten zugesandt. Bitte bringen Sie zur Ausstellung einer Wahlkarte diese auch mit ins Bürgerservice bzw. nehmen Sie diese auch am Wahltag mit einem Ausweisdokument zur raschen Abwicklung der Wahlhandlung mit.



Der ROTE NASEN LAUF ist ein fröhlicher Event für die ganze Familie: laufen, gehen, walken, herumtollen – auch verkleiden – ist möglich! Auf die Schnelligkeit kommt es nicht an, einzig und allein die Freude an der Bewegung und am Helfen stehen im Vordergrund: Denn jede/r Läuferln sorgt durch die Teilnahme aktiv für mehr Lachen und Lebensfreude in Österreichs Spitälern und stärkt die kleinen und großen PatientInnen mit der Kraft des Humors.

Sonntag, 10. September 2017

Start: 10 bis 13 Uhr

Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn

Veranstalter: Sport und Kulturverein Weitere Infos:

www.rotenasenlauf.at

Bürgermeister- und Gemeinderatswahl 2017

Am 1. Oktober 2017 finden die Bürgermeisterund die Gemeinderatswahl statt.

Dafür gibt es jedoch zwei Termine!

Vorgezogener Wahltag: 22. September 2017, 17 bis 19 Uhr. Sollten Sie am Wahltag (1. Oktober 2017) verhindert sein, besteht die Möglichkeit, am vorgezogenen Wahltag die Stimmabgabe vorzunehmen.

Für Deutsch Kaltenbrunn besteht die Möglichkeit, im Gemeindezentrum, Marktplatz 1, von 17 bis 19 Uhr und

für Rohrbrunn besteht die Möglichkeit, in der ehemaligen Volksschule, Hintergasse 3, von 17 bis 19 Uhr zu wählen.

Am Wahltag (1. Oktober 2017) haben Sie die Möglichkeit, in folgenden Wahllokalen die Stimme abzugeben:

Gemeindewahlbehörde / Wahlsprengel I: Deutsch Kaltenbrunn-Dorf und Unterberg Gemeindezentrum, Marktplatz 1 8 bis 12 Uhr

Wahlsprengel II: Deutsch Kaltenbrunn-Berg Gasthaus Himler, Bergstraße 20 8 bis 12 Uhr

Wahlsprengel III: Rohrbrunn Ehemalige Volksschule Rohrbrunn, Hintergasse 3 8 bis 12 Uhr

Sie haben aber auch die Möglichkeit eine Wahlkarte anzufordern. Dazu gehen Sie auf die Gemeindehomepage unter www.deutschkaltenbrunn.eu - Wahlkartenantrag - Bürgermeister- und GR-Wahl 2017 und stellen Sie persönlich mit Handysignatur oder mittels Ausweisdokument einen Antrag.

Daneben besteht auch die Möglichkeit, am Wahltag eine "Fliegende Wahlbehörde = Sonderwahlbehörde" zu beantragen. Jedoch wird ersucht, eher den Wahlkartenantrag zu verwenden.

Die Wahlkarten können per Post retourniert bzw. auch persönlich im Gemeindeamt (bis spätestens Freitag, 29. September 2017, 14 Uhr) oder aber am Wahltag (auch persönlich) im zuständigen Wahllokal abgegeben werden. Alle drei Wahllokale sind auch Wahlkartenlokale.

Demnächst werden Ihnen auch wieder die Wahlverständigungskarten zugesandt. Bitte bringen Sie zur Ausstellung einer Wahlkarte diese auch ins Bürgerservice mit bzw. nehmen Sie diese auch am Wahltag mit einem Ausweisdokument zur raschen Abwicklung der Wahlhandlung mit.







aus

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 14 bis 17 Uhr

stellung



VERNISSAGE: Donnerstag, 30. November

Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn



Am Samstag, den 16. September 2017
um 7:00 Uhr

beim Gemeindezentrum in Deutsch Kaltenbrunn.

<u>Programm:</u> Eine Stunde lang walken (oder laufen) mit anschließendem Frühstücksbuffet um € 10,- bei S'REICHLS.



Auf Dein Kommen freuen sich die SPÖ - Frauen von Deutsch Kaltenbrunn.

Gemeinderatssitzung vom 11.7.

Folgende Tagesordnungspunkte standen bei der letzten Gemeinderatssitzung am 11. Juli auf dem Programm:

- Angelobung von zwei neuen Gemeinderäten aufgrund des Ablebens von Thomas Schmaldienst und des Austrittes von Marina Wilfinger. SPÖ nominierte Thomas Fröhlich und ÖVP Roman Weber als neuen Gemeinderat.
- Die Tierkühlanlage beim Altstoffsammelzentrum musste ausgetauscht werden.
- Die Grabensanierung beim Wiesenweg und beim Hochwasserbecken musste erneuert werden und dem wurde einstimmig zugestimmt.
- Die Lahnbachbrücke (Feldweg) musste saniert werden. Der Gemeinderat erteilte dazu die Zustimmung.
- Der Bericht der Obfrau-Stellvertreterin des Prüfungsausschusses wurde einstimmig angenommen.
- Zum neuen Gemeindevorstandsmitglied wurde Jennifer Jagsch mit Stimmenmehrheit gewählt.
- Zum neuen Gemeindekassier wurde Karl Iszovits mit Stimmenmehrheit gewählt.
- Als neuer Obmann des Prüfungsausschusses wurde Klaus Erkinger einstimmig bestimmt.
- Die Straßenbeleuchtung in Rohrbrunn bzw. der Austausch der Leuchtkörper im Bereich Höhenstraße,
 Deutsch Kaltenbrunn, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übertragung einzelner Angelegenheiten des eigenen Wirkungsbereiches aus dem Bereich der örtlichen Baupolizei auf die Bezirkshauptmannschaft wurde einstimmig beschlossen.

Änderung Flächenwidmungsplan

Sollten Sie in nächster Zeit einen Neubau oder Zubau planen, bitten wir um Kontrolle, ob die dafür vorgesehene Fläche auch im Flächenwidmungsplan als Bauland ausgewiesen ist.

Derzeit gibt es nur zwei Anträge auf Änderung. Da die Kosten für eine Flächenwidmungsplanänderung jedoch sehr hoch sind, müssen doch einige Widmungsfälle gesammelt werden, damit es kostentechnisch einigermaßen realistisch ist. Bei Hilfe und Fragen diesbezüglich können Sie jederzeit im Bürgerservice / bei der Amtsleitung / Auskunft erhalten.





Sammeltaxi Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn

SAMMELPUNKTE:

- Ehem. Gasthaus Kracher, Rohrbrunn
- Gemeindezentrum, D.-Kaltenbrunn
- Kreuzung Spar / Gasthaus Himler,
 D.-Kaltenbrunn-Berg
- Dr. K. Leonhardt, D.-Kaltenbrunn

Fahrten jeweils am Montag, Donnerstag und Freitag (wenn Werktag) zu folgenden Richtzeiten – die genaue Abfahrtszeit wird bei der Fahrtbestellung bekanntgegeben:

Richtung Bezirksvorort	ca.	ca.	ca.	ca.
ab Deutsch-Kaltenbrunn	08:00	10:00	13:00	15:00
Fürstenfeld	08:10	10:10	13:10	15:10
ab Rudersdorf	08:15	10:15	13:15	15:15
ab Eltendorf	08:25	10:25	13:25	15:25
ab Königsdorf	08:30	10:30	13:30	15:30
an Jennersdorf	08:45	10:45	13:45	15:45



Rückfahrt	ca.	ca.	ca.	ca.
ab Jennersdorf	09:00	11:00	14:00	16:00
an Königsdorf	09:15	11:15	14:15	16:15
an Eltendorf	09:20	11:20	14:20	16:20
an Rudersdorf	09:30	11:30	14:30	16:30
Fürstenfeld	09:35	11:35	14:35	16:35
an Deutsch-Kaltenbrunn	09:45	11:45	14:45	16:45





Burgenländische Gemeinden kämpfen gegen Dickdarmkrebs

Dickdarmkrebs zählt weltweit zu den häufigsten Krebserkrankungen – allein in Österreich erkranken jährlich rund 5.000 Menschen daran. Aus diesem Grund bietet unsere Gemeinde auch heuer wieder – in Zusammenarbeit mit dem Burgenländischen Arbeitskreis für Sozialund Vorsorgemedizin (BAKS) – allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern ab Vollendung des 40. bis Vollendung des 80. Lebensjahres eine kostenlose Untersuchung an.

Die Stuhlröhrchen werden per Post in der KW 39 ausgeteilt. Bitte verwenden Sie diese entsprechend der mitgelieferten Beschreibung.

Testzeitraum: 9. bis 18. Oktober 2017.

Abgabetermin: Nur am 19. Oktober 2017 – entweder durch Abholung von den Gemeindearbeitern (hier müssen die Proben jedoch gut sichtbar um 7 Uhr an der Haustür oder am Haustor angebracht sein, sodaß diese leicht zu erkennen sind) oder aber direkt beim Gemeindearzt in der Zeit von 14 bis 17 Uhr abgeben.

Elvira Himler

Dipl.-Lebens- und Sozialberaterin Systemischer Ansatz Akademische Freizeitpädagogin



Betreuung, Begleitung und Beratung von Menschen in den Bereichen der:

- Selbsterfahrung
- Persönlichkeitsentwicklung
- Unterstützung in Entscheidungs-, Konflikt- und Problemsituationen

7572 Deutsch Kaltenbrunn Sonnenweg 10, 0676/5107720 elvira.himler@live.at

"Die Vielfalt des Lebens entdecken …

"Gesundes Dorf": Schnuppertraining für Menschen mit Demenz

Am 6. Juli 2017 lud die MAS-Demenztrainerin Romana Laschalt im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Gesundes Dorf" ins Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn zu einem Schnuppertraining für Menschen mit Demenz.

Mit den anwesenden Teilnehmerinnen und Teilnehmern wurden unter anderem Gedächtnisübungen gemacht, es wurde gemeinsam gesungen und geturnt. Vor allem der Spaß in der Gruppe und das gemeinsame Miteinander standen im Vordergrund.

Interessenten können sich bei Romana Laschalt, Tel. 0660-8327060 melden.









Vortrag zum Thema Burnout und Burnout-Prävention

freude und Elan?

ausgebrannt oder sind

Sie noch voller Lebens-

Sind Sie schon

Immer mehr engagierte Menschen verlieren im täglichen Stress ihre Freude und Energie. Erschöpfung macht sich breit. Hohe Anforderungen, Mehrfachbelastung und keine Zeit mehr für Erholung kennzeichnen ihren Alltag. Der Begriff Burnout ist in aller Munde. Aber nur wer einmal entflammt war, kann ausbrennen. Wie erkennen Sie, ob Sie Burnout gefährdet sind und was können Sie für sich tun.

Donnerstag,

16. 11.

Referentin: DSA Doris Schwarzenberger Dipl. Sozialarbeiterin, Supervisorin





Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn



2. Wohnungsbau der OSG in der Schulstraße schreitet zügig voran

In der Schulstraße 17 baut die OSG Wohnungen. Die Bauarbeiten sind in vollem Gange und schreiten rasch voran. Geplant sind drei Wohnungen im Erdgeschoß (betreubares Wohnen) sowie drei Startwohnungen im Obergeschoß. Derzeit sind noch zwei Wohnungen frei. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 03352-404.



Sanierung der Volksschule

Aufgrund der Urlaubszeit und der vielen Arbeit unserer Firmen ist es leider erst jetzt möglich, den dritten Teil der Dachsanierung samt Blitzschutz an unserer Volksschule durchzuführen. Wir danken allen Eltern, den Pädagoginnen und vor allem unseren Reinigungskräften für die tatkräftige Unterstützung.





Elektronische Zustellung von Dokumenten und Schriftstücken

In Zukunft ist es möglich, Dokumente und Schriftstücke der Gemeinde auf elektronischem Weg zugestellt zu bekommen. Informieren Sie sich auf www.meinbrief.at.



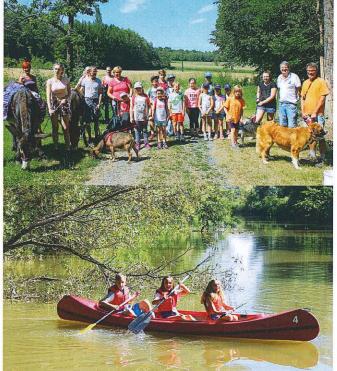
10.SEPTEMBER 2017 10:00 UHR

WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN









Ferienpass 2017 – wiederum ein überwältigender Erfolg

Beim Abschlussfest der Aktion "Ferienpass" am 31. August im Gemeindezentrum konnte eine überaus erfreuliche Bilanz gezogen werden: Sämtliche für die Kinder und Jugendlichen in den Ferien durchgeführten Veranstaltungen und Aktionen waren bestens besucht und wurden mit großer Begeisterung angenommen.

Dokumentiert wurde der Ferienpass von Elisa Kovacs und Lena Wagner, die bei allen Veranstaltungen dabei waren und zahlreiche Fotos machten. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die beiden für ihre großartige Arbeit. Ebenso ein herzliches Danke an Hannah Reichl für das Layout des Ferienpasses. Sie produzierte auch einen Film, der bei der Abschlussveranstaltung begeistert aufgenommen wurde. Sollten Sie Interesse am Film bzw. an den Fotos haben, können Sie diese mit einem mitgebrachten USB-Stick ab 15. September im Bürgerservice abholen.









Folgende Veranstaltungen standen heuer auf dem Programm: Evolutionspädagogische Turnstunde, Eine musialische Reise, Aua! Jetzt habe ich mir weh getan, Schnuppertag im Kräutergarten, Hochseilgarten Stegerspark, Es lebe der Sport, Schnuppern bei der Feuerwehr, Teddybärenkrankenhaus / Fahren ohne Angst mit dem Rettungsauto, Maniküre und Schminken, Lippenpflege / Kräuterdeo, Eselwanderung, Kanufahrt auf der Feistritz, Fürstenfeld von oben, Jump25!, Specksteine schnitzen mit anschließendem Lagerfeuer mit Steckerlbrot, Besuch beim Christophorus 16, Gemeinschaft erleben, Schnupper-Tennis, Musikalische Jause am Lagerfeuer, Lafnitzwanderung, Basketball, Arbeiten mit Ton und Gips, Training für künftige Eisschützen, Pony-Reiten, Musizieren und Instrumente kennenlernen, Family Park, Partytänze, Lesenacht in der Bücherei, Geschenke der Gelenke, Abschlussfest.







Aktuelles aus Rohrbrunn



Rohrbrunn Volksschule

YIN YOGA mit Gerlinde Weber

Ab 4. Oktober 2017 jeweils von 17 bis 18 Uhr (10x) Beitrag: €61,–

Bei diesem weniger "aktiven", dafür meditativeren Yogastil werden Positionen vorwiegend im Sitzen oder Liegen aufgeführt. Dadurch werden tiefere Schichten des "Binde- und Fasziengewebes" im Körper erreicht und bearbeitet. Bänder werden gedehnt und Gelenke werden mobilisiert, die Wirbelsäule kann sich erholen. Für AnfängerInnen und Fortgeschrittene!

YOGA mit Gerlinde Weber

Ab 4. Oktober 2017 jeweils von 18.30 bis 19.45 Uhr (10x) Beitrag: € 69,—

Die Yoga-Körperübungen (Asanas) kräftigen und dehnen die Muskeln, wobei dem freien Atmen besondere Aufmerksamkeit geschenkt wird.

Bitte bequeme Kleidung, Socken, Decke, Matte und Sitzpolster mitbringen. Information und Anmeldung: 03329 / 45 075

Sanierung der Halle in Rohrbrunn

Die Förderung für die Umbauarbeiten der Vereinshalle in Rohrbrunn ist nun endgültig gesichert. Somit steht einem Start der Sanierung nichts mehr im Wege und es soll noch im September mit den Abbrucharbeiten und danach sofort mit den Sanierungsmaßnahmen gestartet werden. Die Abbrucharbeiten werden gemeinsam mit den Rohrbrunner Vereinen durchgeführt. Herzlichen Dank für euer Engagement und eure Mitarbeit.



Ab-Hof-Verkauf WINDHABER

Wurst- und Selchwaren • Frischfleisch Kürbiskernöl • Plattenservice

7572 Rohrbrunn Erlau 18

0664 / 85 45 600; 0664 / 54 17 699

Ab sofort jeden Freitag von 9-17 Uhr geöffnet bzw. nach telefonischer Vereinbarung



Der Ansprechpartner, wenn es um die Wurst geht!



Neuer Wohnungsbau in Rohrbrunn

Der engagierte Geschäftsmann Josef Puchas baut in Rohrbrunn eine Wohnhausanlage mit 18 Wohneinheiten. Vor kurzem fand die Gleichenfeier mit sehr viel Prominenz statt.

Geplant sind Single-, Starter- und Seniorenwohnungen ab € 350,– Miete und einer Wohnungsgröße von 50 bis 60 m². Geplante Übergabe: Dezember 2017.

Sollten Sie Interesse an einer Wohnung haben, kontaktieren Sie bitte: 03326-53310.





Kostenloses Schnuppertraining

Jeder, der Interesse an Bewegung und Tanz hat, und mich bzw. die Art des Trainings kennen lernen möchte, ist herzlich willkommen!

28. September 2017

19.30 bis 20.30 Uhr, Volksschule Rohrbrunn

Anmeldung im Gemeindezentrum (03382/71800) oder bei Markus Grundner, 0699/10879079

Feuerwehrjugend-Challenge 2017

Eine besondere Werbeaktion ließ sich die Feuerwehrjugend Burgenland einfallen. In der letzten Woche der Sommerferien wanderten die Mädchen und Burschen der burgenländischen Feuerwehren mit dem "Goldenen Strahlrohr" durch das Burgenland.

Die erste Station war dabei am 27. August der Bezirk Jennersdorf. Am Marktplatz in Deutsch Kaltenbrunn präsentierte sich die Feuerwehrjugend.

Nähere Informationen auf www.strahlrohr17.at



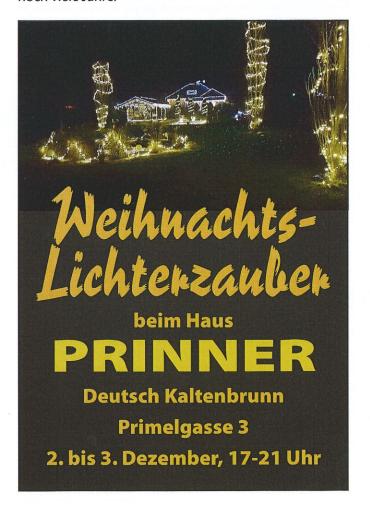


SI

Wir gratulieren!



Josef Issovits feierte seinen 80. Geburtstag. Im Namen der Gemeinde gratulierten Bürgermeisterin Andrea Reichl und Gemeindekassier Karl Iszovits. Alles Gute und noch viele Jahre!





Johanna Gölles wurde 80 Jahre alt. Herzliche Gratulation und weiterhin viel Gesundheit!



Unser Gemeinderat, Gemeindebediensteter und Ortsfeuerwehrkommandant **Thomas Fröhlich** und seine **Katharina** (geb. Strobl) haben geheiratet. Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft!

Caroline Hafner (geb. Gröller) erhielt nach Abschluss ihres Studiums an der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich den akademischen Titel "Bachelor of Education (BEd)". Herzliche Gratulation! Kürzlich heiratete sie auch ihren langjährigen Partner Jochen Hafner. Alles Gute euch beiden für die Zukunft!







Hurra, der Schulbeginn ist da!

Mit Schulbeginn am 4. September 2017 traten 21 Schülerinnen und Schüler in die 1. Schulstufe ein. Insgesamt werden in diesem Schuljahr an der Volksschule 59 Kinder in drei Klassen unterrichtet.

Das neue Schuljahr startet mit einem ökumenischen Schuleröffnungsgottesdienst in der evangelischen Kirche.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern ein erfolgreiches Schuljahr sowie viel Freude und Energie für die neuen Herausforderungen!

Hallo, Baby-Fahne!

Ab Herbst wird immer für eine Woche zur Begrüßung unserer Jüngsten die Baby-Fahne vor dem Gemeindezentrum gehisst. Gestaltet wird diese Fahne von den Kindern der Volksschule. Herzlichen Dank!

Neue Bushaltestelle vor der Volksschule

Rechtzeitig vor Schulbeginn wurde auch die neue Bushaltestelle fertiggestellt. Unsere Kinder können nun sicherer den Ein- und Ausstieg beim Bus erledigen und sind keiner so großen Gefahr mehr ausgesetzt. Wir möchten jedoch hinweisen, dass dieser Bereich immer frei gehalten werden muss und auch keine Parkfläche darstellt.





Kindergarten: Wir sind wieder da!

Nach einer vierwöchigen Pause haben wir uns schon sehr auf den Kindergartenalltag gefreut.

Wir treffen wieder unsere Freundinnen und Freunde und es gibt viel Neues zu entdecken. Besonders spannend wird das diesjährige Laternenfest, das wir mit einer Jubiläumsfeier begehen. Es würde uns sehr freuen, wenn Sie mit uns dieses Fest feiern!







Ferienlese(s)pass

Die Aktion "Ferienlese(s)pass" in Zusammenarbeit mit dem Landesschulrat läuft noch bis Freitag, 15. September. Die Abschlussveranstaltung findet dann nach Rücksprache mit der Volksschule statt. Dabei werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ausgezeichnet und erhalten Preise.

Lesenachmittage für Vor- und Volksschulkinder

Am 22. September um 16 Uhr starten wir wieder mit den monatlichen Lesenachmittagen. Weitere Termine sind: 20. Oktober, 24. November, 15. Dezember.

Erzählcafé

Am 21. September um 19 Uhr gibt es das nächste Erzählcafé zum Thema "Auf gute Nachbarschaft – Nachbarschaftshilfe".

Weiterer Termin: 23. November "Backe, backe Kuchen und Kekse", passend für die Vorweihnachtszeit.

Literaturgespräch

Am 12. Oktober um 19 Uhr wird das Buch "Die Welt im Rücken" von Thomas Melle besprochen. Es ist diesmal ein anspruchsvolles Buch um das Thema "Bipolarität". Mag. Christina Weber wird uns wieder durch den Abend begleiten. Selbstverständlich gibt es das Buch zum Ausleihen in unserer Bibliothek. Das Lesen des Buches ist aber keine Voraussetzung, um am Literaturgespräch teilzunehmen.

Eure Büchereileiterin Eveline Wilfinger

Allen Schülerinnen und Schülern sowie allen Lehrerinnen einen guten Start in ein neues und erfolgreiches Schuljahr!



Lesenacht 2017

Auch heuer gab es wieder in Zusammenarbeit mit dem Ferienpass der Gemeinde die Lesenacht in der Bücherei. Das Interesse war mehr als überwältigend, wie die Anmeldungen zeigten.

Zuerst gab es eine Leserallye am Kinderspielplatz, dann Zeit zum Herumtollen und danach ging es mit Taschenlampen zurück in die Bücherei. Dort wartete schon ein Willkommens-Snack.

Anschließend gab es die Möglichkeit zum Lesen, zum Basteln und Zeichnen, für ein Strategiespiel im Team, für die Bewältigung eines Hindernisparcours, Plaudern und Spielen und für das Kasperltheater.



QuartArt

Klarinettenkonzert

24. November 2017, 19 Uhr Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn

Eintritt: VVK 15,- / AK 17,-

Veranstalter: Sport- und Kulturverein Deutsch Kaltenbrunn Kartenvorverkauf ab Oktober: SKV 0664/73380110, Gemeinde, Raiffeisenbank Deutsch Kaltenbrunn









Das WC ist kein Mistkübel!

Wer Müll über den Abfluss entsorgt, schädigt die Kanalisation und treibt den Aufwand für Reinigung und Reparatur in die Höhe. So entstehen jedes Jahr unnötige Kosten in Millionenhöhe. Kosten, die wir alle mit unseren Kanalbenützungsgebühren mittragen müssen!

Also: Das Abwassernetz, die Geldbörse und auch die Umwelt schonen den Müll sachgerecht entsorgen!

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:

Hygieneartikel: Binden, Tampons, Windeln, Wattestäbchen, Slipeinlagen, Präservative, Pflaster.

Kosmetikartikel: Feuchttücher.

Textilien: Strumpfhosen, Unterwäsche, Schuhe.

Problemstoffe und Gifte: Medikamente, Pflanzenschutzmittel, Pestizide, Desinfektionsmittel, Abflussreiniger.

Scharfe Gegenstände: Rasierklingen, Spritzen.

Stör- und Zehrstoffe wie Farben und Lacke, Batterien etc.; Speisenreste; außerdem: Katzenstreu, Zigarettenkippen, Verpackung, Kleintiermist und Tierkadaver.

Weitere Informationen finden Sie unter www.klobal.at.



Oktoberfest



Samstag, 23. September 2017 **Vereinshalle Deutsch Kaltenbrunn**

Ab 19 Uhr: Musikverein D.-Kaltenbrunn • Anschl. Grabenland Buam Eintritt: 8 Euro • Weinkost • Barbetrieb • Verlosung







REPARIEREN

LACKIEREN



AUFBEREITEN RESTAURIEREN

Gewerbegebiet 11 7572 D. Kaltenbrunn

0676 / 70 89 267



Musik*verein(t)* DEUTSCH KALTENBRUNN

soviel mehr als nur Musik...
seit 1927

Gille

Mattenbrute

January

Januar

Jubiläumsfest 90 Jahre Musikverein Deutsch Kaltenbrunn

Bei perfektem Sommerwetter durften wir insgesamt 30 befreundete Musikkapellen und viele Musikinteressierte aus der Bevölkerung zu unserem 90er-Fest begrüßen.

Am Freitag wurde das Fest mit dem Einmarsch und Empfang von 20 Gastkapellen gebührend eröffnet, die ihre musikalischen Darbietungen in und vor der Vereinshalle zum Besten gaben. Auch wenn es aufgrund der Schauer kurz vor dem Fest Parkplatz-Engpässe gab, konnte im Anschluss an die Gastkonzerte ausgiebig mit den "Jungen Unterlammern" getanzt und gefeiert werden.

Am Samstag wurde mit dem Burgenländischen Blasmu-

sikverband das Bezirksmusikertreffen des Bezirkes Jennersdorf abgehalten, zu dem wiederum zehn Gastkapellen begrüßt werden konnten. Als besonderen Ehrengast konnten wir den Landesobmann des BBV, Herrn Prof. Mag. Alois Loidl, bei uns begrüßen.

Herzlichen Dank auch an Bürgermeisterin Andrea Reichl, die jeden Tag unser Fest mit ihrer Anwesenheit ehrte und als Teil des Begrüßungskomitees die Gastkapellen in unserem schönen Ort begrüßte.

Beim Festakt in der Vereinshalle gab es neben dem gemeinsamen Spiel aller zehn Gastkapellen auch rückblickende und ehrende Worte zum Musikverein durch die Festredner und Ehrengäste. Auch ein besonderes Geschenk in Form einer finanziellen Unterstützung zu unseren neuen Trachtenjacken wurde uns von der Bürgermeisterin und LAbg. Ewald Schnecker übergeben.











Die bisherigen Trachtenjacken stammten bereits aus den 1960-er Jahren und es war notwendig geworden, diese zu erneuern. Ein herzliches Dankeschön für diese großartige Unterstützung.

Bei Marschmusik und den nachfolgenden Gästekonzerten erklangen wiederum hörenswerte Blasmusikschmankerl in Deutsch Kaltenbrunn und im Anschluss wurde mit "Skylight" bis in die Morgenstunden getanzt, gelacht und gefeiert.

Den Abschluss unseres Jubiläumsfestes bildete am Sonntag der ökumenische Gottesdienst mit Trachtensegnung, wofür wir uns nochmals bei den Verantwortlichen bedanken. Es war ein wunderschöner Gottesdienst zu Ehren der Musik. Die neuen Trachtenjacken konnten dabei bereits in der Vereinshalle präsentiert werden. Als besondere Ehre für den Musikverein wurde unser langjähriges Mitglied Julius Braun zum "Ehrenmusiker" ernannt. Im Anschluss an den Gottesdienst gab es Frühschoppenunterhaltung mit der "Böhmischen der Stadtkapelle Jennersdorf" und einen gemütlichen Festausklang.

Wir bedanken uns herzlich bei der Bevölkerung, der Gemeindevertretung und den Firmen für die entgegengebrachte Unterstützung und das Verständnis sowie bei allen Musikern und Musikerinnen und allen helfenden Händen, die dieses Fest ermöglicht haben.

In diesem Sinne - auf zum 100-er!

Bianca Wagner im Namen des Musikvereines



Krippenspiel am 16. Dezember

Am Samstag, dem 16. Dezember 2017, ist um 15 Uhr die Aufführung eines Krippenspiels mit Kindern aus unserer Gemeinde geplant.

Wir suchen dazu noch interessierte Volksschulkinder, die gerne an diesem Spiel teilnehmen möchten.

Interessenten mögen sich bitte bei der Büchereileiterin Eveline Wilfinger entweder persönlich oder telefonisch unter 0664-1220965 melden.







Windeltonne statt Windelsack für Pflegefälle

Familien mit einem Pflegefall erhalten über schriftlichen Antrag, dem der Nachweis über den Pflegegeldbezug und die Bestätigung des Hausarztes über die Notwendigkeit von Wegwerfwindeln anzuschließen sind, ein 240 l Restmüllsammelgefäß zum Normtarif bis auf Widerruf zugewiesen. Antragsformulare gibt es am Gemeindeamt und ab dem 1. Juli 2017 auch im Internet unter www.bmv.at/service/onlineservice.

Familien mit Kleinkindern erhalten kostenlos über die Gemeinde einmalig pro Kind gegen Vorlage einer Kopie der Geburtsurkunde und der Hauptmeldung des Kindes 50 Stück Windelsäcke. Sollten diese nicht reichen, ersuchen wir, Restmüllsäcke zum Preis von € 3,– vom Burgenländischen Müllverband zu beziehen (erhältlich im Gemeindezentrum).

Weitere Informationen unter www.bmv.at.

Strenge Rechnung, gute Freunde

Es kann schon einmal vorkommen, dass eine Zahlung übersehen wird. Mit Einführung unseres neuen Buchhaltungssystems werden Sie jetzt automatisch darauf aufmerksam gemacht. Dieses neue Forderungsmanagement richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen. Bei den öffentlich-rechtlichen Steuern und Abgaben unterliegen wir dabei der Bundesabgabenordnung (BAO). Durch zeitgerechte Bezahlung können Nebengebühren und Exekutionsgebühren vermieden werden.

Nähere Informationen im Gemeindeamt unter 03382-71800.



Cachibol-Training beginnt wieder

Ab sofort trainieren die Cachibol-Spielerinnen wieder – mit neuen T-Shirts – jeden Mittwoch um 18.30 Uhr im Turnsaal der Volksschule Deutsch Kaltenbrunn. Jede Mutter, Frau, Mädchen und auch die Kinder sind herzlich willkommen!

KLEINANZEIGER

Drucker, schwarz-weiß, wurde von der Raiffeisenbank zur Verfügung gestellt und ist für Vereine gratis abzugeben. Bei Interesse im Gemeindeamt melden: 03382-71800.

Grundstück zu verkaufen: Garten, 1672 m², GNr. 5845. Tel. 0650-2001299.

Hausplatz zu verkaufen, GNr. 4471/2, ca. 2000 m², davon 1100 m² gewidmet. Tel. 0664-2026830.

Haus zu verkaufen, Untere Marktstraße 6, GNr. 94. Tel. 03382-71219.

Haus zu verkaufen, Obere Marktstraße 6. Tel. 0680-5536147.

Hausplatz zu verkaufen, € 12, – pro m², Feng Shui Siedlung, GNr. 362/10.

Hausplatz zu verkaufen, 1704 m², GNr. 6740.

Hausplatz zu verkaufen, GNr. 6068, 1485 m². Tel. 03512-86464-12, 0664-1601141.

Hausplatz zu verkaufen, Fläche nach Bedarf, GNr. 5812. Tel. 03382-71390.

Hausplatz zu verkaufen, ca. 4000 m², GNr. 3220. Tel. 03382-71335.

Hausplatz zu verkaufen, GNr. 3983/1. Tel. 03382-71270.

Hausplatz zu verkaufen, GNr. 3677/1.

Hausplatz zu verkaufen, ca. 3500 m², GNr. 3962. Tel. 0676-5509135.

Landwirtschaftliches Grundstück zu verkaufen bzw. zu verpachten, für Christbaumkultur geeignet, 5900 m², GNr. 3728/2. Tel. 0660-9630369.

Hausplatz zu verkaufen, 2005 m², GNr. 368/5.

Hausplatz zu verkaufen, 1726 m², GNr. 368/6.

Hausplatz zu verkaufen, ca. 2200 m², GNr. 5403. Tel. 0664-8753959.

Haus zu verkaufen, GNr. 2433. Tel. 0664-4000325.

Hausplatz in Rohrbrunn zu verkaufen, ostwärts, GNr. 1732/1. Tel. 0664-4000325.

Sonnensiedlung, € 12,— pro m², GNr. 1474/3, 1474/2, 1474/1. Anfragen an die Gemeinde: 03382-71800.

Haus Hügelweg 2, Rohrbrunn, zu verkaufen, GNr. 30/1.

Hausplatz in Rohrbrunn, 1769 m², GNr. 1519/3. Tel. 0664-5441579.

Grundstück in Rohrbrunn zu verkaufen, GNr. 2750. Tel. 01-5862424.

Haus zu verkaufen, Rohrbrunn, GNr. 1380. Tel. 0664-88465499.



Sommerkino: "Der Blunzenkönig"

Im Anschluss an die Abschlussveranstaltung zum Ferienpass fand am Marktplatz ein Open-Air-Sommerkino statt. Die zahlreichen Besucher konnten sich bei kulinarischen Schmankerln unter freiem Himmel den Film "Der Blunzenkönig" mit Karl Merkatz in der Hauptrolle anschauen. Viele Besucher waren von dieser für unseren Ort neuen Art von Kino begeistert.



19

Ärztedienst

20 0 /1 10	D C: :	10 /10 11	D 1 1 1
30. 9. / 1. 10.:	Dr. Steiner	18. / 19. 11.:	Dr. Leonhardt
7. / 8. 10.:	Dr. Funovits	25. / 26. 11.:	Dr. Leonhardt
14. / 15. 10.:	Dr. Funovits	2. / 3. 12.:	Dr. Nikles-Wiesner
21. / 22. 10.:	Dr. Nikles-Wiesner	8. 12.:	Dr. Steiner
26. 10.:	Dr. Steiner	9. / 10. 12.:	Dr. Leonhardt
28. / 29. 10.:	Dr. Leonhardt	16. / 17. 12.:	Dr. Funovits
1.11.:	Dr. Funovits	23 26. 12.:	Dr. Nikles-Wiesner
4. / 5. 11.:	Dr. Nikles-Wiesner	30./31.12. /1.1.: Dr. Steiner	
11. / 12. 11.:	Dr. Steiner		

Dr. Leonhardt	Deutsch Kaltenbrunn	03382/71272
Dr. Funovits	Rudersdorf	03382/71050
Dr. Steiner	Heiligenkreuz i. L.	03325/4237
Dr. Nikles-Wiesner	Eltendorf	03325/2595

Den aktuellen Ärztedienst finden Sie auch auf der Gemeindehomepage unter www.deutschkaltenbrunn.eu

Amtstage Notar Dr. Wölfer

Jeweils 9.30 Uhr, Gasthaus Jany bzw. Gemeindeamt 21. September, 5. Oktober, 19. Oktober, 9. November, 23. November, 7. Dezember, 21. Dezember

Sprechtage des Kriegsopfer- und Behindertenverbandes

Stadtamt Jennersdorf, Hauptplatz 5a, jeden 3. Montag im Monat von 13-14.30 Uhr

Sprechtage der Pensionsversicherungsanstalt

Kammer für Arbeiter und Angestellte, Jennersdorf, Bahnhofring 5, 8-13 Uhr 12. September, 26. September, 3. Oktober, 10. Oktober, 24. Oktober, 7. November, 14. November, 28. November, 5. Dezember, 12. Dezember

Sprechtage SVA der Bauern

Stadtgemeinde Jennersdorf, Hauptplatz 5a, Donnerstag 8-11.30 und 13-15 Uhr 14. September, 28. September, 12. Oktober, 16. November, 30. November, 14. Dezember

Telefonberatung für Pflegende

Auskünfte erhalten Sie unter: 0800 20 16 22 E-Mail: Pflegetelefon@bmsg.gv.at Internet: https:\\broschuerenservice.bmsg.gv.at

Kostenlose Beratung in allen Fragen zur Aus- und Weiterbildung

Terminvereinbarung mindestens einen Arbeitstag vorher: Bildungsberaterin Anita Auckenthaler, Tel. 0664/88430662 Termine finden Sie im Internet unter: www.bildungsberatung-burgenland.at

Sprechtage Wohnbauförderung und Energietechnik

Jeweils mittwochs von 9 bis 12 Uhr

Güssing: 15. 11.

Oberwart: 20. 9., 11. 10., 29. 11. Jennersdorf: 4. 10., 13. 12.

Terminvereinbarung nur nach telefonischer Voranmeldung:

Güssing: Birgit Hörmann, Tel. 057/600-4659 Oberwart: Christine Sagmeister, Tel. 057/600-4512 Jennersdorf: Waltraud Pilz, Tel. 057/600-4712

Verein IDUNA

Verein IDUNA — Vielfalt bereichert 8380 Jennersdorf, Hauptstraße 27, Telefon 0664/3464342 www.vielfalt-bereichert.or.at, iduna@vielfalt-bereichert.or.at

Müllabfuhrtermine

RESTMÜLL – Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn: Mittwoch: 27. September, 25. Oktober, 22. November, 20. Dezember

PAPIER – Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn: Mittwoch: 20. September, 15. November

GELBER SACK – Deutsch Kaltenbrunn: Mittwoch: 20. September, 13. Dezember,

Samstag: 4. November

GELBER SACK – Rohrbrunn:

Mittwoch: 4. Oktober, 15. November, 27. Dezember

BIOMÜLL – Deutsch Kaltenbrunn und Rohrbrunn: Dienstag: 19. September, 3. Oktober, 17. Oktober, 31. Oktober, 14. November, 28. November, 12. Dezember, Samstag: 23. Dezember

Ärztenotruf –

Bereitschaft: 141

Feuerwehr: 122

Rettung: 144

Polizei: 133

Opfernotruf: 0800 112 112

TERMINVORSCHAU

10. 9.:	Schmankerlfest der Jäger, 10 Uhr	Jagdhaus DK
10. 9.:	Rote Nasen Lauf des SKV, 10-13 U	hr GZ
16. 9.:	Aktives Erwachen, 7 Uhr	Gemeindezentrum
17. 9.:	Erntedankfest in Rohrbrunn	Römkath. Kirche
17.9.:	Evangelisches Pfarrfest	Vereinshalle
21. 9.:	Erzählcafé: "Gute Nachbarschaft – Nachbarschaftshilfe", 19 Uhr	Bücherei
22.9.:	Lesenachmittag für Vor- und Volksschulkinder, 16-17 Uhr	Bücherei
23. 9.:	Oktoberfest des Sportvereines, Musik: "Grabenlandbuam"	Vereinshalle
24. 9.:	Erntedankfest in DKaltenbrunn	Römkath. Kirche
6. 10.:	Re-Use-Tag, 8-11 Uhr Alts	toffsammelzentrum
7. 10.:	Fußwallfahrt nach Maria Fieberbri mit 15-Uhr-Gottesdienst	indl
7. 10.:	Kastanien und Sturm, SPÖ-Frauen	Vereinshalle
14. 10.:	Maroni und Sturm, 15 Uhr, Tennisv	rerein Tennisplatz
20. 10.:	Lesenachmittag für Vor- und Volksschulkinder, 16-17 Uhr	Bücherei
24. 10.:	Pink Ribbon Charity Abend, 18 Uh	r Gemeindezentrum
25. 10.:	Sturm und Maroni der FF Rohrbrur 18 Uhr Feuerw	nn, vehrhaus Rohrbrunn
26. 10.:	Wandertag des SKV Deutsch Kalte	nbrunn
26. 10.:	Wandertag des WSV Rohrbrunn	ehem. Gh. Kracher
4. 11.:	Allerleischnapsen der SPÖ-Ortsorg	anisation Gh. Jany
5. 11.:	Kirtag in Rohrbrunn	Rohrbrunn
10. 11.:	40 Jahre Kindergarten mit Laterne ab 15.30 Uhr Kindergarten D	nfest, Jeutsch Kaltenbrunn
10. 11.:	Benefiz-Kabarett mit Guggi Hofbauer, 20 Uhr	Gemeindezentrum
16. 11.:	Burn-Out-Prävention, 19 Uhr	Gemeindezentrum
18. 11.:	Allerleischnapsen des ÖKB Rohrbrunn ehem. Vol	ksschule Rohrbrunn
23. 11.:	Erzählcafé "Backe, backe Kuchen u Kekse", 19 Uhr	nd Bücherei
24. 11.:	Lesenachmittag für Vor- und Volksschulkinder, 16-17 Uhr	Bücherei
24. 11.:	Klarinettenkonzert, 19 Uhr, SKV	Gemeindezentrum
25 26. 11.:	Weihnachtsausstellung in Rohrbrunn ehem. Vol	ksschule Rohrbrunn
30. 11.:	Vernissage, 19 Uhr	Gemeindezentrum
30. 11 3. 12.	: 8. Kunstausstellung	GZ
1. 12.:	Eröffnung der Weihnachtskrippe der Feuerwehr DKaltenbrunn-Bei	rg Feuerwehrhaus
2. 12.:	Nikoloeinzug der Feuerwehr DKa	ltenbrunn-Ort
2. 12.:	Heimatabend Rohrbrunn, 19 Uhr	Römkath. Kirche

2 3. 12.:	Weihnachtsmarkt	Liebhaberei
2 3.12.:	Weihnachts-Lichterzauber beim 17-21 Uhr Deutsch Kalter	Haus Prinner, nbrunn, Primelgasse 3
8. 12.:	Besichtigung Weihnachtsbeleuc 18-21 Uhr	htung Rohrbrunn, Erlau 13
8 9. 12.:	Kabarett Christoph Spörk, Veran: Feuerwehr DKaltenbrunn-Ort	stalter: Gemeindezentrum
10. 12.:	Nikolokirtag	Deutsch Kaltenbrunn
15. 12.:	Lesenachmittag für Vor- und Volksschulkinder, 16-17 Uhr	Bücherei
16. 12.:	Krippenspiel, 15 Uhr	Gemeindezentrum
22. 12.:	Krippenfeier mit Adventkranz Feuerwehr DKaltenbrunn-Berg	Feuerwehrhaus
26. 12.:	Schiausflug des WSV Rohrbrunn	.00
30. 12.:	Jahresabschlusswanderung bein Sprügl, 11-13 Uhr	n Haus Weitzler 7
31. 12.:	Silvesterlauf des SKV, 14 Uhr	Gh. Jany
31. 12.:	Silvesterparty	Most-Hartl
13. 1. 2018:	Sportlerball, Sportverein Rohrbrunn ehem. V	olksschule Rohrbrunn
29. 4. 2018:	6. Pflanzen-, Kräuter-, Streuobst Schmankerlmarkt, 14-17 Uhr	- und Gemeindezentrum

Most-Hartl

Familie Reinhard und Judith Hafner 7572 Deutsch Kaltenbrunn Höhenstraße 19, Tel. 03382/71564

Montag und Dienstag Ruhetag Buschenschank: Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen ab 15 Uhr

Ab-Hof-Verkauf • Plattenservice • Bauerngeschenkskörbe Reservierungen für Feiern (Geburtstag usw.) unter: Telefon 03382/71564 oder 0660/3483620

Buschenschanktermine 2017: 13. Okt. - 29. Okt. 2017 10. Nov. - 26. Nov. 2017 31. Dez.: Silvesterparty

Impressum: Eigentümer und Herausgeber: Marktgemeinde 7572 Deutsch Kaltenbrunn. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeisterin Andrea Reichl. Gestaltung und Redaktion: Andrea Weber. Eigendruck.